91. El municipio de Las Margaritas

Generado por IA — Nueva Escuela Mexicana Digital

Flashcards

PREGUNTA

¿En qué lengua está escrito el libro '91. El municipio de Las Margaritas'?

RESPUESTA

En lengua Tojolabal.

PREGUNTA

¿Qué institución elaboró el libro de literatura en lengua Tojolabal?

RESPUESTA

La Dirección de Apoyos Educativos de la Dirección General de Educación Indígena de la Secretaría de Educación Pública.

PREGUNTA

¿Qué tipo de distribución tiene el libro de literatura en lengua Tojolabal?

RESPUESTA

Distribución gratuita. Está prohibida su venta.

PREGUNTA

¿Qué incluye el libro de literatura en lengua Tojolabal además del texto?

RESPUESTA

Incluye un CD con contenido adicional.

PREGUNTA

¿Quién fue responsable de la dirección editorial del libro?

RESPUESTA

Erika Pérez Moya.

PREGUNTA

¿Qué sucede con el conejo en la historia del libro cuando golpea al muñeco?

RESPUESTA

Cada vez que golpea al muñeco, una parte de su cuerpo se queda pegada hasta que ya no puede moverse.

PREGUNTA

¿Qué organización participó en la reinterpretación de textos del libro?

RESPUESTA

IBBY México / Leer nos incluye a todos.

PREGUNTA

¿En qué año se realizó la primera edición del libro de literatura en lengua Tojolabal?

RESPUESTA

En 2018.

PREGUNTA

¿Qué taller sirvió como base para la reinterpretación de textos del libro?

RESPUESTA

El Taller de actualización de siete libros en lenguas indígenas de Chiapas y Yucatán, realizado en 2003.

PREGUNTA

¿Qué mensaje transmite la historia del conejo y el muñeco en el libro?

RESPUESTA

La historia muestra cómo las acciones impulsivas pueden llevar a consecuencias inesperadas.

Resumen: Introducción a la Literatura en Lengua Tojolabal: El Municipio de Las Margaritas

Nivel: primaria

- El libro forma parte de la Biblioteca Escolar Indígena y Migrante, promoviendo la preservación y difusión de la lengua tojolabal.
- Incluye una narrativa literaria basada en tradiciones indígenas, con elementos como el cuento del conejo y el muñeco, que reflejan valores culturales.
- Fue elaborado por la Dirección General de Educación Indígena y cuenta con un equipo multidisciplinario que incluye ilustradores, correctores y especialistas en lenguas indígenas.
- El libro está acompañado de un CD y se distribuye de forma gratuita, prohibiendo su venta y reproducción sin autorización.
- La obra se basa en textos reinterpretados de un libro previo de 2003, actualizado en talleres organizados por IBBY México para fortalecer la educación en lenguas indígenas.

Mapa Conceptual

El municipio de Las Margaritas

> **Libro de literatura en lengua Tojolabal**
>
> Título: Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al
>
> Incluye CD
>
> Primera edición, 2018
>
> Distribución gratuita

Producción editorial

Dirección editorial: Erika Pérez Moya

Coordinación editorial: Gabriela Guadalupe Córdova Cortés

Diseño y formación editorial: José Ángel Martínez Vázquez

Cuidado editorial: Armando Hitzilin Égido Villareal

Equipo de trabajo

Testigo de audiolibros: Mariana Correa Villanueva

Servicios editoriales: Sociedad para el Desarrollo Educativo Prospectiva S.A. de C.V.

Dirección y coordinación: Fernanda Rosete Mac-Gregor Staines

Mediación: Amalia Acitlali Vásquez Córdova, Carlos Arias Galindo, María Teresa Valencia Ávila, María Esther Pérez Feria

Interpretación y reinterpretación de textos

José Conrado Hernández Méndez

Ángeles Gordillo Castaneda

Pablo Gómez Jiménez

Hilario Mendez Luna

Hilario Hernández Aguilar

Corrección y adaptación

1ª Corrección de estilo: Ma. Esther Pérez Feria

2ª Corrección de estilo: Rodrigo Flores Sánchez

Basado en el libro: Ju'un b'a sb 'a al jas wax na 'atik tojo-ab 'al (2003)

Taller de actualización de libros en lenguas indígenas (Chiapas y Yucatán, 2018)